

Regards croisés

Journal d'information de la ville de Saint-Apollinaire

Être utile

MARS - AVRIL 2026



Ville de Saint-Apollinaire
"l'esprit village"

183

www.ville-st-apollinaire.fr

Regards croisés – magazine bimestriel – N°183 – Mars / Avril 2026
Édité par la Ville de Saint-Apollinaire

Tirage – 4 500 exemplaires

Directeur de la publication – Jean-François Dodet

Rédaction et crédits photos

Service communication de la Ville de Saint-Apollinaire

Mise en page, création graphique et impression – Citron givré

Pour réserver un espace publicitaire
dans ce magazine,
adressez-vous en mairie au

03 80 72 99 99
Service Communication



ÉCOLE PAQUIER D'AUPRE
4 RUE GENERAL DE GAULLE
SAINT APOLLINAIRE

12 AVRIL
9H - 18H

VIDE GRENIER
RESTAURATION & BUVETTE

EXPOSANTS
2€ LE MÈTRE

INFOS ET RÉSERVATIONS VIA LE QR CODE

AUPREDESARENTSDUPAQUIER@GMAIL.FR

OUVERT À TOUS !

DIMANCHE 26 AVRIL 2026
10h - 17h

GRATIFERIA
POUR CONSOMMER AUTREMENT

ESPACE JEUNES
SALLE ARNAUD BONIN
ST APOLLINAIRE

100% GRATUIT
DONNEZ/PRENEZ

Les objets propres et en bon état, devront être déposés EXCLUSIVEMENT lors de la gratifieria

IDEMIA
SECURE
TRANSACTIONS

Ville de Saint-Apollinaire
"l'esprit village"



SOMMAIRE

04. Budget 2026

08. Zoom sur

■ Rachid Wiaouf

09. Droit de Regards

■ Après l'incendie : Paroles de collégiens

10. À l'honneur

■ Timothé Deloge

■ Les Redoutables

■ Jacqueline Umoret

12. Programme intergénérationnel

17. Agenda des associations

18. Regards sur l'histoire

■ Aujourd'hui Saint-Apollinaire : mais avant ?

■ Connaissez-vous l'origine du nom de votre rue ?

19. L'œil sur vos quartiers

■ Quand la Mairie fait peau neuve

■ GRDF adapte les infrastructures gazières

■ Protoxyde d'azote : un véritable fléau

21. Vie locale

22. Vie officielle

L'ÉDITO

Être utile !

Avec ce numéro de mars et mon départ annoncé en tant que maire de notre commune, je signe mon 52^{ème} éditorial de Regards Croisés. En écrivant ces lignes, tant de souvenirs me traversent l'esprit sur ces neuf années. De belles et grandes choses ont mis en évidence et conforté la qualité de vie de notre commune ainsi que son état d'esprit, forgé autour de « **L'Esprit Village** ».

Tous ces souvenirs laissent des images et des instants privilégiés autour de belles rencontres et de profondes amitiés. Pour autant, ce dernier mandat n'a pas été des plus faciles. Débuté par la gestion du COVID, poursuivi par une réduction drastique des finances en provenance de l'Etat, avec la nécessité de remanier l'équipe à mi-mandat, suite au décès prématuré du plus jeune d'entre nous, **Adrien Huguet**, adjoint à l'innovation sociale.

C'est à l'aune de ces épreuves que j'ai pu mesurer **la solidité et la fidélité de l'équipe municipale**. Là encore, la force de l'engagement de mes collègues élus n'a pas failli. Notre équipe municipale termine son mandat dans la sérénité du travail accompli et du respect de la parole donnée. Je veux également saluer **l'efficacité et le volontarisme de tous les agents municipaux** sans lesquels l'action municipale ne serait pas possible. Pour eux également, les restrictions financières imposées par l'État, sans augmentation de nos taux de fiscalité communale, n'ont pas été facile.

Aujourd'hui, je me réjouis de voir que, grâce aux efforts constants qui ont été consentis d'année en année, tous les investissements préparés ces derniers mois, engagés et votés pour les prochaines années sont entièrement financés et sans recours à l'emprunt. Celui qui les a conduits en tant que maire, député, adjoint aux finances, **Rémi Delatte, doit être remercié pour son engagement sans faille** depuis 31 ans dans l'intérêt de notre commune. Nous lui devons ce résultat.

Enfin, rien ne serait possible sans **l'engagement utile de vous tous, Epleumiennes, Epleumiens** mobilisés. A titre personnel ou au sein du monde associatif, votre présence dans tous les rouages de la commune est une richesse enviée. Elle fait notre identité et notre fierté. Je vous exprime ma reconnaissance pour la confiance que vous m'avez témoignée pendant ces neuf ans. **Je vous assure de ma détermination à rester proche de tous les Epleumiens et toutes les Epleumiennes et à leur rester utile.**



Jean-François Dodet

Maire de Saint-Apollinaire
Vice-Président de Dijon Métropole

BUDGET 2026

LE BUDGET, QU'EST-CE QUE C'EST ?

Le budget est un acte fondamental de la vie municipale. Il détermine pour une année l'ensemble des actions qui seront entreprises. Il reflète les actions et les projets décidés par le Conseil Municipal.

Le conseil municipal a adopté le 23 février le budget 2026

Le budget 2026 s'équilibre comme suit, avec la reprise des résultats 2025 et les restes à réaliser :

	DÉPENSES	RECETTES
FONCTIONNEMENT 2026	10 421 337 €	9 386 925 €
Dont résultat de fonctionnement reporté		1 967 209 €
INVESTISSEMENT 2026	4 475 000 €	3 811 368 €
Excédent d'investissement reporté		2 138 482 €
Restes à réaliser 2025	1 534 850 €	60 000 €

TOTAL DÉPENSES

16 431 187 €

17 363 984 €

TOTAL RECETTES



LA FISCALITÉ

Les **taux municipaux** sont **inchangés depuis 2009**.

Foncier bâti : 43,27 %

Foncier non bâti : 75,75 %

Taxe d'habitation
(résidences secondaires
et logements vacants) : 8,32 %

La revalorisation des bases constatée
par l'**inflation** : +0,8%

LES CHIFFRES CLÉS

Le produit de la fiscalité totale :
6,97 M€ dont 4,5 M d'impôts directs

Reversements Dijon Métropole : 1,84 M€

Participation de la CAF : 695 000 €
participation des usagers

des services municipaux : 669 000 €

Masse salariale : 5,5 M€

Subventions aux associations : 314 000 €

Encours de la dette au 01/01/2026 :
463 938 €, soit 60,55 € / Epleumien

Budget vert : 137 000€

Le budget est composé de 2 sections :
I. Le Fonctionnement et **II. L'investissement**

I. LE FONCTIONNEMENT

Cette section regroupe l'**ensemble des dépenses nécessaires** (achats, prestations, paiement des salaires...) au bon fonctionnement des services et des infrastructures gérés par la ville (écoles, crèches, équipements sportifs...). Le financement de ces dépenses est assuré par le produit de la fiscalité (impôts directs, diverses taxes...), les participations et dotations de l'Etat et de la Caisse d'Allocations Familiales notamment, ainsi que la participation des usagers.

LES RECETTES : 9,38 M €

- Le **produit de fiscalité directe** 2026 à 4,5 M €
- Les **versements de Dijon Métropole** : 1,8 M €
- La **taxe des droits de mutation** : 250 000 €,
- La **taxe sur l'électricité** : 163 000 €
- La **taxe locale sur la publicité** extérieure : 140 000 €.
- **Dotations de l'Etat** et autres organismes publics (CAF) : 1,6 M €
- **Participation des usagers** des services municipaux : 669 000 €

LES DÉPENSES : 8,49 M €

- **Ressources humaines** : 5,5 M €
- **Charges de gestion courantes** : achat de fournitures et prestations de services (énergie, repas, assurances, transports...) : 2,4 M €
- **Autres charges gestion courante** (subventions, indemnités...) : 540 000 €
- **Intérêts de la dette** : 14 000 €

EPARGNE

La différence entre les recettes 9,38 M € et les dépenses **8,48 M €**, constitue l'épargne brute, c'est-à-dire l'autofinancement dont dispose Saint-Apollinaire pour investir, soit **897 000 €**. A cela, il convient d'ajouter les excédents des années antérieures pour alimenter la section d'investissement. En 2026, c'est **3 431 368 €** qui permettent de financer les opérations d'investissement inscrites au budget.

LES SUBVENTIONS AUX ASSOCIATIONS

314 000 €

- Acro Saint-Apo Fit&Dance** : 400 €
- Amicale des donneurs de sang** : 400 €
- AMSA** : 127 000 €
- Arts martiaux** : 200 €
- ASC** : 116 000 €
- AS Collège Champollion** : 500 €
- ASEHM 21** : 1 000 €
- Ass. nationale des officiers de réserve l'armée de l'Air** : 200 €
- Le Bien-Être Epleumien** : 6 000 €
- Cercle philatélique** : 400 €
- Le Clos des Epleumiens** : 500 €
- Club Mouche** : 400 €
- Club pétanque la Renaissance** : 400 €
- Le Cœur Epleumien** : 200 €
- Coopératives scolaires**
 - école Paquier d'Aupré** : 4 830 €
 - école Val Sully** : 4 268 €
 - école La Fleuriée** : 4 282 €
- Les Décalés** : 200 €
- Les Epleumiens en Acte's** : 200 €
- Fondation Maréchal de Lattre** : 100 €
- Foyer socio-éducatif collège Champollion** : 1 000 €
- Jardins Abbé-Lemire** : 400 €
- Jardins Les Epleumiens** : 400 €
- Jardins de la Pièce à la Brebis** : 400 €
- LISA 21** : 10 000 €
- Médiation & Prévention Dijon Métropole** : 20 800 €
- Saint-Apo Détente** : 1 500 €
- Saint Apo gentlemen rugby** : 500 €
- PROVISIONS** : 11 520 €

II. L'INVESTISSEMENT

Cette section regroupe l'**ensemble des dépenses** qui font évoluer le patrimoine de la commune (acquisitions foncières, constructions, rénovations des bâtiments, acquisitions de biens et matériels).

LES RECETTES : 6 M€

Epargne : 5,57 M€

(3,43 M€ d'autofinancement issus de la section de fonctionnement + 2,14 M€ d'excédents antérieurs cumulés en investissement)

Cessions : produit exceptionnel de cession de fonciers : 225 000 €

FCTVA : 150 000 €

Subventions : 60 000 €

(et par ailleurs, la sollicitation de subventions supplémentaires sera engagée en cours d'année)

LES DÉPENSES : 6M €

Les dépenses d'investissement comprennent les **dépenses d'équipement** :

4,27 M€ et les restes à réaliser

de l'année précédente : 1,53 M€

Le remboursement de la dette : 200 000 €

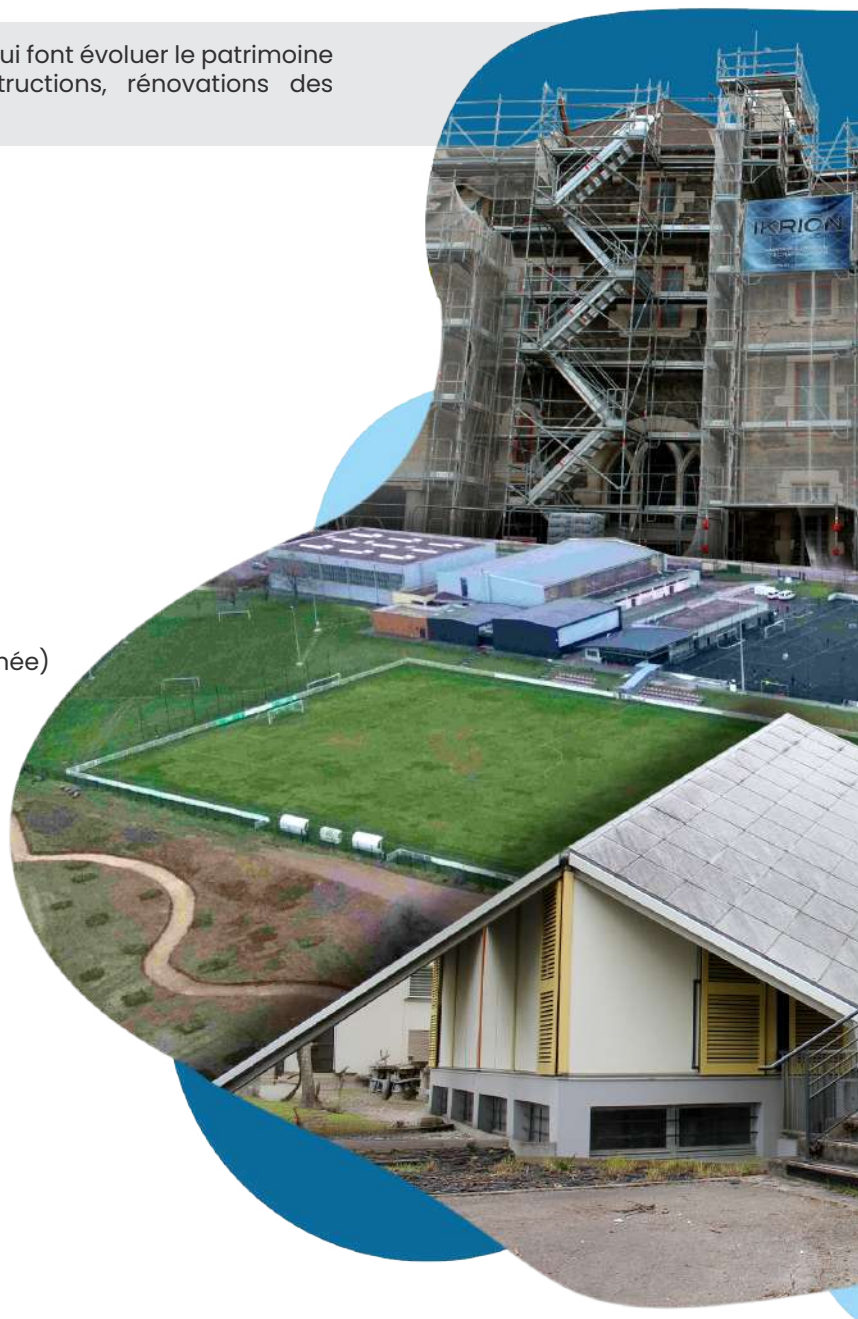
Construction de l'école Pré-Thomas et travaux dans les écoles,

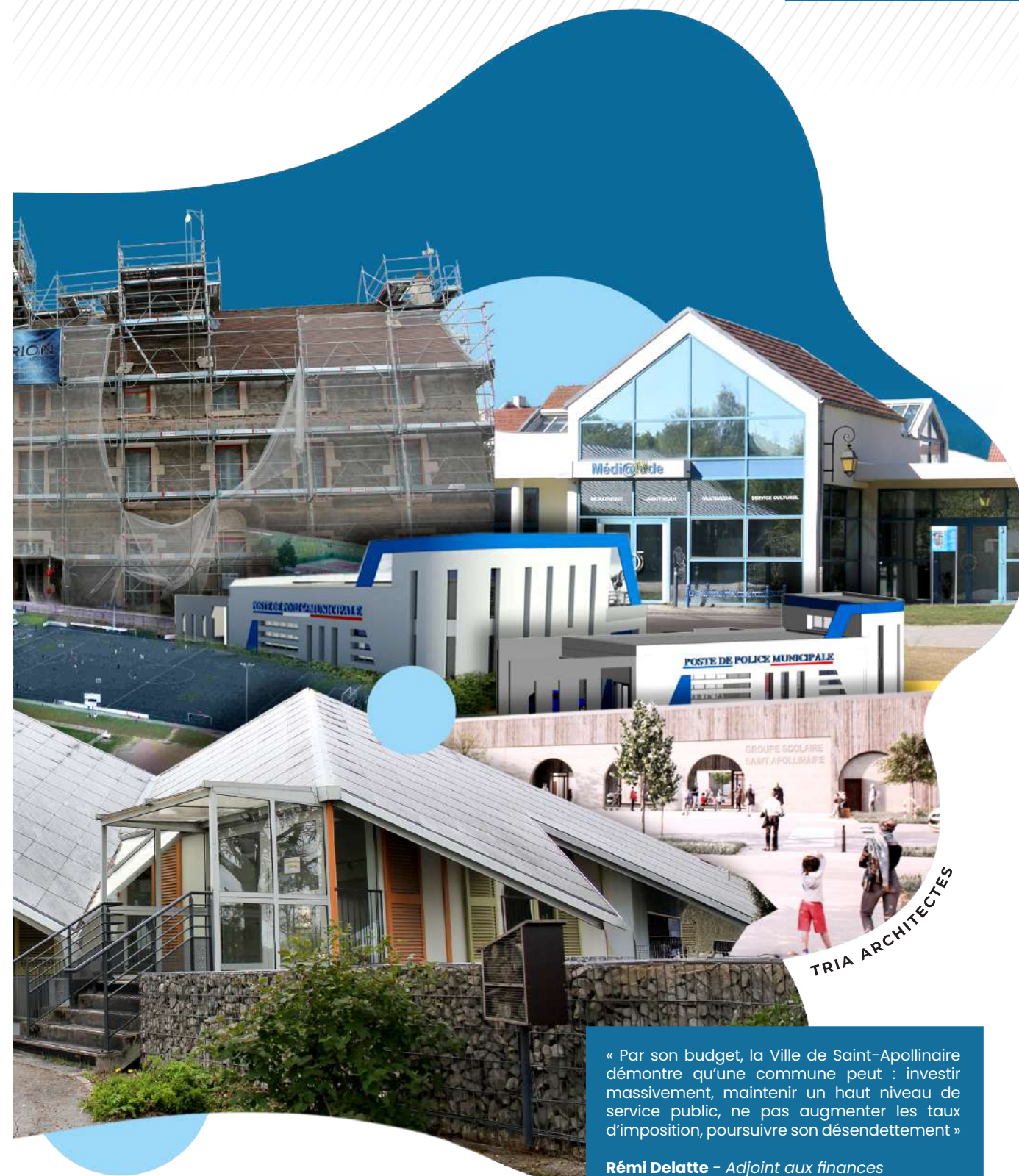
Construction du poste de police,

Espace des Arts,

Travaux et équipements de Médi@lude,

Divers aménagements dont parc de la Redoute,





« Par son budget, la Ville de Saint-Apollinaire démontre qu'une commune peut : investir massivement, maintenir un haut niveau de service public, ne pas augmenter les taux d'imposition, poursuivre son désendettement »

Rémi Delatte - Adjoint aux finances
(mandat 2020-2026)

RACHID WIAOUF

Être utile pour la jeunesse

Rachid Wiaouf a rejoint en décembre dernier la commune de Saint-Apollinaire, où il occupe le poste d'Informateur-Jeunesse au sein de l'Espace jeunes. Entretien.

REGARDS CROISÉS. QUEL EST VOTRE PARCOURS ?

RACHID WIAOUF. Jusqu'à ce jour j'ai fait toute ma carrière au sein d'Orvitis, premier bailleur social du département. D'abord en tant qu'agent de médiation, puis de médiateur social, lorsque j'ai obtenu mon DEUST "Médiation sociale" à l'université de Bourgogne.

REGARDS CROISÉS. SAINT-APOLLINAIRE EST UNE DÉCOUVERTE.

RACHID WIAOUF. Pas complètement. Dans le cadre des mes précédentes fonctions j'ai été amené à intervenir sur la commune, notamment à Schuman, où Orvitis a des logements. Je participais également régulièrement au CLSPD, le Conseil local de sécurité et de prévention de la délinquance, qui se tient une fois par mois.

REGARDS CROISÉS. EN QUOI CONSISTE VOTRE FONCTION ?

RACHID WIAOUF. Comme son nom l'indique il s'agit d'informer les jeunes. Les informer dans leur recherche de formations, de stages ou encore de logement. Sur leurs droits et leurs devoirs. Et ce n'est pas si simple. Si tout un chacun est capable de renseigner un jeune, encore faut-il transformer l'information en savoir. Il faut aussi et peut-être surtout emporter leur confiance et leur adhésion, les surprendre dans les solutions proposées, leur montrer de l'empathie. C'est pourquoi je souligne souvent que ma priorité c'est le terrain : Ma mission est aussi et surtout d'aller vers. L'objectif principal est de favoriser l'autonomie des jeunes et les aider à construire leur parcours. L'information et l'accompagnement se fait de manière libre, anonyme, gratuite et sans condition

REGARDS CROISÉS. APRÈS UN PEU MOINS DE 4 MOIS D'EXERCICE, QUEL CONSTAT DRESSES-TU ?

RACHID WIAOUF. Mon intégration s'est globalement bien déroulée. J'ai été accueilli de manière professionnelle et bienveillante, ce qui m'a permis de prendre rapidement mes repères et de comprendre le fonctionnement du service, où je travaille aux côtés de Franck (NDLR Beunas) et Alexandra (NDLR Montagne). Je pense qu'il y a une vraie complémentarité.



LE POINT INFORMATION JEUNESSE EN BREF



- Accueillir, écouter et informer
- Accompagner et conseiller
- Orienter vers les ressources et acteurs du territoire
- Favoriser l'autonomie et la citoyenneté
- Informer sur la mobilité internationale
- Mettre à disposition des ressources en libre accès
- C'est une structure de service public garantie par l'Etat

Après l'incendie du collège Champollion PAROLES DE COLLÉGIENS

Dans la nuit du 12 au 13 décembre, le collège Champollion de Dijon est en partie ravagé par un incendie criminel. Très rapidement tout est mis en œuvre pour assurer la continuité des cours des quelque 490 collégiens, dont près de la moitié sont originaires de Saint-Apollinaire. Un peu moins de deux mois après les faits, nous avons rencontrés quelques-uns d'entre eux à la faveur de "Devoirs faits" qui se tient à l'Espace jeunes.

UN MOINDRE MAL QUI N'EST CEPENDANT PAS SANS CONSÉQUENCES.

Julian

Élève de sixième

« J'ai retrouvé tous mes profs et tous mes amis. Mais quelque part on repart à zéro et on a un emploi du temps plus chargé. Désormais je prends tous les jours à 8h00. »

Valentin

Élève de cinquième

« Avant on changeait de classes selon les cours. Maintenant on reste souvent dans la même classe, on bouge moins. Mais on s'habitue. Et si au début on ne parlait que de l'incendie, aujourd'hui on reparle d'autres choses même si on voit les travaux se faire. »

Antonino

Élève de quatrième

« Ça perturbe quand même l'organisation. Tout est plus compliqué et puis surtout on a perdu notre matériel de technologie, de physique-chimie et de SVT. »

Julian

Élève de sixième

« C'est un peu compliqué », souligne cette dernière, car « au-delà du choc de l'incendie, on a perdu tous nos repères. »

Comme l'ensemble de ses camarades de 3^e, Daylia est désormais à Eiffel. Seul point positif, l'ensemble des 3^e est dans le même bâtiment. Reste qu'elle a hâte que l'année se termine et pouvoir faire une rentrée sereine au lycée Carnot en septembre. Pour le moment elle attend de recevoir un nouvel ordinateur, les élèves les ayant perdu dans l'incendie...

Yanis

Élève de cinquième

CONSTAT PARTAGÉ PAR

« On ne peut plus faire d'expériences et de manipulations et on n'a plus d'ordinateur. »

À L'HONNEUR

Être utile à soi-même et aux autres

Timothé Deloge EN SELLE SUR LES ROUTES DE L'ULTRA DISTANCE

CONNAISSEZ-VOUS LA DESERTUS BIKUS, LA FRENCH ROAD 66, OU ENCORE LA BRM 1000 BFC ?

Ces sont des rallyes-raids vélos : 1200 km pour la Desertus Bikus ; 666 km pour la French Road 66 (gravel en duo) et, comme son nom l'indique, ou presque, 1 022 km pour la BRM 1000. Autant d'épreuves auxquelles va se frotter l'épleumien Timothé Deloge. « Depuis l'adolescence, le vélo fait partie de ma vie », explique celui qui a aujourd'hui 25 ans. Diplômé d'un master en management du sport, il a choisi de ne pas se lancer tout de suite dans une carrière "classique", afin de se consacrer à ces rallyes-raids. Afin de se dégager du temps pour s'entraîner, il travaille à temps partiel. Peut-être l'avez-vous vu sur les routes de la région, notamment du côté du Val Suzon, ou même autour de Saint-Apollinaire, son terrain de jeu quotidien.

RENDEZ-VOUS LE 18 AVRIL

Quatre courses sont à son programme cette année : la Desertus Bikus (Espagne) le 18 avril, l'Ultra'Arverne (France) le 4 juin, la BRM 1000 BFC (France) le 11 juillet et la Badlands (Espagne) le 30 août (800 km).

UNE DIMENSION DIDACTIQUE ET SOLIDAIRE

« Mon objectif n'est pas seulement de performer, mais aussi de montrer ce que représente, concrètement, un tel projet : le travail en amont, les entraînements, les doutes, les joies, et tout ce que l'on apprend sur soi », souligne Timothé, qui a voulu également donner une dimension solidaire à son projet. Sensible à la cause animale, il a ainsi choisi de soutenir le refuge de Jouvence, où il a d'ailleurs adopté son chat.

SUIVRE SON AVENTURE

Tout au long de la saison 2026, il va documenter son aventure : les préparations, les courses, les coulisses, les réussites comme les moments difficiles. « Je partagerai tout cela sur ma page Instagram, avec l'envie d'inspirer, expliquer et donner envie de bouger, à son niveau, à sa manière. » (*)

SOUTENIR LE PROJET

Pour mener à bien sa démarche, **Timothé est à la recherche de soutiens financiers et de partenaires** sensibles aux valeurs qui sont les siennes : « sobriété, respect du vivant, partage et transmission. »

Contact. rideandshinecyclingclub@gmail.com

(*) Instagram : [@le_t_ultra](https://www.instagram.com/le_t_ultra)



Être utile pour le sourire de Milla
**MARSEILLE → SAINT-APO
EN COURANT**

Michael Habib court pour Milla, jeune épleumienne âgée aujourd'hui de 9 ans, atteinte d'une maladie neurodégénérative (Voir Regards Croisés n° 170 de Janvier 2024 en page 9). Animateur sportif, il a déjà relié Paris à Dijon ou encore Lyon à Dijon, afin de récolter des fonds pour Milla et sensibiliser le plus grand nombre à sa cause. Dans le cas présent il court aussi pour « Les Jumeaux Costaud », association engagée auprès d'enfants atteints de paralysie cérébrale.

Le 12 avril il s'élancera depuis le Vieux-Port de Marseille pour gagner Saint-Apollinaire. Arrivée prévue le 26 avril.

À L'HONNEUR

Être utile pour l'entretien de notre patrimoine

LES REDOUTABLES !!!

C'est à l'initiative d'une poignée d'amoureux de leur commune en général, de son patrimoine en particulier et plus précisément de La Redoute, qu'est né en 2017 le comité Redoute.

Son mot d'ordre « **La bonne humeur** » et une devise : « rien n'est obligatoire », souligne l'une des chevilles ouvrières de l'équipe, Jean-Camille Manière.

« Le but s'est aussi de passer un bon moment » poursuit ce dernier. Et d'en profiter pour lancer un appel aux bonnes volontés : elles sont les bienvenues (*). En fonction de la météo, et des disponibilités de chacun, le petit groupe, fort à ce jour d'une dizaine de personnes, se retrouve, en général de 9h00 à 11h30 pour bichonner "sa" Redoute. Une Redoute qui doit faire l'objet de travaux plus conséquents avec la reprise de voutes. Un investissement de 350 000 € est programmé. En attendant elle a pu aussi compter sur les élèves gendarmes de la 5^e compagnie de l'école de gendarmerie de Dijon, dont la Ville de Saint-Apollinaire est la marraine, qui sont venus prêter main forte aux Redoutables par deux fois. « Nos interventions se terminent toujours pas un pot convivial », conclut Jean-Camille Manière.

(*) **Contact. Jean-Camille Manière au 06 77 78 42 99 – jeancamille21.maniere@gmail.com**



Être utile au devoir de mémoire

Jacqueline Umoret, POUR L'AMOUR DU DRAPEAU

Le 8 janvier dernier, à l'occasion de la cérémonie des vœux, Jean-François Dodet avait le plaisir de remettre à Jacqueline Umoret la médaille de la Ville de Saint-Apollinaire.

Une distinction venant saluer son implication et son dévouement en qualité de porte-drapeau. Une fonction qu'elle occupe avec fidélité depuis plus de 30 ans, dans un premier temps au bénéfice de l'UNC Côte-d'Or, l'Union nationale des combattants, puis désormais de la Légion d'honneur. « J'ai grandi pendant la Deuxième Guerre mondiale et je reste traumatisée par ces grands drapeaux rouge à croix noir qui flottaient dans Dijon », explique Jacqueline Umoret, pour qui le devoir de mémoire est essentiel. Patriote dans l'âme, elle participe (encore) à une vingtaine de cérémonies par an, les cérémonies officielles bien sûr, mais aussi lorsqu'un récipiendaire se voit remettre la Légion d'honneur. « Quand on doit rester plus de deux heures sans bouger, c'est parfois un peu dur », reconnaît Jacqueline Umoret qui compte bien continuer à s'acquitter de sa mission le plus longtemps possible.

Drapeau haut ! Et chapeau bas Madame Umoret.



PROGRAMME INTERGÉNÉRATIONNEL

Être utile à l'animation culturelle

Concert de printemps de l'AMSA

Pour son traditionnel concert de printemps, l'Association musicale de Saint-Apollinaire (AMSA), présentera un concert de pièces originales en accueillant par ailleurs, l'orchestre symphonique augmenté "Stock". Stock est un orchestre d'étudiants, mais pas que, proposant des programmes créatifs originaux avec des arrangements sur mesure.

Dimanche 22 mars – Espace culturel Tabourot des Accords à 15h00 – Entrée libre



CNSMD de Lyon **SANS TAMBOUR, MAIS AVEC TROMPETTES !**

La prestigieuse classe de trompette du conservatoire national supérieur de musique et de danse de Lyon (CNSMD) dont le professeur est Clément Saunier, un des trompettistes classiques Français les plus actifs de la scène nationale et internationale donnera, à la faveur de sa réception au conservatoire de Dijon, un concert à l'espace culturel Tabourot des Accords de Saint-Apollinaire, mardi 24 mars.

L'ensemble cuivres et percussions du conservatoire de Dijon, dirigé par Bertrand Gillet, et composé des élèves de niveau très avancé, débutera la soirée. Le répertoire varié présentera des pages célèbres du répertoire ainsi que des compositions originales. Enfin, à ces deux formations, se joindront des étudiants de l'Ecole supérieure de musique de Bourgogne Franche-Comté, et des écoles de musique de Saint-Apollinaire et Quetigny pour un final festif.

Par ailleurs, à l'occasion de ses 200 ans, la société Buffet Crampon, spécialisée dans la fabrication d'instruments à vent, participera à la soirée en présentant des instruments.

Mardi 24 mars – Espace culturel Tabourot des Accords à 20h00 – Gratuit



PROGRAMME INTERGÉNÉRATIONNEL



Show musical

LES MUSICALLIENS ACTE 2

Après un premier acte les 30, 31 janvier et 1er février, les Musicalliens reviennent... encore plus forts, encore plus live ! Des titres qui parlent d'amour, de passion, de feu intérieur, de révolte ou de liberté. Des chansons qui nous ont émus, portés, réveillés, ou même changés.

De Brel à Beyoncé, de Goldman à Lady Gaga, de Sardou à Dua Lipa – aucun style, aucune époque n'est exclue.

Espace culturel Tabourot des Accords

Vendredi 27 mars et samedi 28 mars à 20h00.

Dimanche 29 mars à 15h00

15 € tarif normal

Enfants, seniors, étudiants, demandeurs d'emploi, 12€

Réservations via helloasso – www.musicallstudio.fr

Improvisation théâtrale : LISA 21/LNI QUÉBEC

Dans le domaine c'est LE rendez-vous de l'année : Mardi 31 mars la Lisa 21 reçoit ses cousins Québécois de la LNI à qui l'on doit, en 1977, le tout premier match d'improvisation de toute l'histoire. Depuis, la Ligue nationale d'improvisation est devenue la référence mondiale dans l'art de l'improvisation théâtrale. Pas étonnant si, chaque année, c'est à guichet fermé que se joue cette rencontre.

Mardi 31 mars – Espace culturel Tabourot des Accords à 20h00 – Plein tarif 16€ – Billetterie en ligne : Lisa21.fr



Théâtre d'improvisation

ALIBIS/ TIM MAROC

Pour son 3e rendez-vous de la saison, les Alibis reçoivent la troupe d'improvisation du Maroc (TIM). Au programme : un jeu de rôles géant, sobrement intitulé « Impros et Dragons ». Préparez-vous à lancer des dés !

Samedi 25 avril

Espace culturel Tabourot des Accords à 20h00

Plein Tarif : 8 euros – En savoir + : alibi-impro.weebly.com



PROGRAMME INTERGÉNÉRATIONNEL

Être utile à la découverte du monde



Les Cerfs-volants du monde S'ENVOLENT À MÉDI@LUDE

Du 28 mars au 25 avril, Médi@ludé vous invite à venir découvrir la remarquable collection de cerfs-volants de Pierre-Stéphane Proust, concepteur indépendant d'expositions.

Présents depuis des siècles à travers le monde, les cerfs-volants témoignent d'usages et de symboliques multiples, du loisir à l'objet culturel.

À travers des documents et objets d'époque, cette exposition retrace leur histoire et leur place dans les pays où ils sont culturellement très présents.



LE PROGRAMME

SAMEDI 28 MARS

- Atelier d'écriture pour adultes avec Cloé d'Un monde en herbe. 10h00. (*)
- Conférence avec Jean-Paul Arnould de l'association Est-Air Cerf-Volant Club. 14h00. (**)

MERCREDI 1^{ER} AVRIL

Lecture pour les « tout petits » (enfants de 0 à 3 ans). 10h00. (**)

MERCREDI 8 AVRIL

Avec Noémie de la Compagnie Les Arts Museurs.

- Spectacle musical « Au fil du vent – comptines, souffles et histoires aériennes » (enfants de 0 à 6 ans accompagnés). A 10h00 et 10h45. (*)
- Ateliers sonores (enfants de 6 à 12 ans). 14h00. (*)

VENDREDI 24 AVRIL

Projection-lecture d'albums. A partir de 7 ans et adultes. 18h00. (*)

SAMEDI 25 AVRIL

Atelier de fabrication de cerfs-volants et expérimentation avec l'association Bourgogne Énergies Renouvelables. A partir de 7 ans. 14h00. (*)

DU MARDI 7 AU SAMEDI 18 AVRIL (VACANCES SCOLAIRES)

Lecture pour les enfants de plus de 6 ans, ciné jeunesse, ado et adulte, Ateliers créatifs : Koinobori, girouettes, carillons, jardin du vent (fabrication d'éléments de décoration du jardin de Médi@ludé à partir de moulins à vent), animation de jeux de société.

(*) Sur inscription / (**) Entrée libre.

Avec l'Espace Jeunes **UN ATELIER POUR RENFORCER SA CONFIANCE**

Prendre confiance en soi ; clarifier ses objectifs, qu'ils soient personnels ou professionnels ; oser prendre la parole ; s'intégrer dans un groupe... C'est l'objectif de l'atelier que souhaite proposer l'Espace jeunes. Un atelier animé par Eric Ferrand, artiste et co-thérapeute, qui intervient depuis de nombreuses années en milieu scolaire, du primaire jusqu'à l'université. Grâce à une initiation à des pratiques artistiques et relationnelles adaptées, c'est de manière ludique que se déroule cet atelier réunissant une quinzaine de jeunes. Tu cherches à renforcer la confiance en toi, cet atelier est fait pour toi !

Sur inscription auprès de l'Espace jeunes au 03 80 72 90 93.

Manger mieux, bouger plus, **SAINT-APOLLINAIRE RENOUVELLE SON ENGAGEMENT**

Lancé en 2001, le Programme national nutrition santé (PNNS) a pour objectif général l'amélioration de l'état de santé de l'ensemble de la population en agissant sur l'un de ses déterminants majeurs : la nutrition, comprenant l'alimentation, l'activité physique et la sédentarité. Soucieuse d'encourager tous les Epleumiens à bouger et à prendre leur santé en main, la municipalité a souhaité rejoindre ce programme en signant, en 2019, la charte PNNS et en devenant ainsi « collectivité active ». Cela s'est traduit par la nomination d'un référent – en la personne de Robert Petiot – et la mise en place d'activités. C'est le cas notamment avec les Dimanches du Bien-Être qui, une fois par mois, proposent des activités, telles que renforcement musculaire, pilates et autre programme sur chaise, ouvertes à tous.



Le Bien-Être épleumien, que préside Robert Petiot propose également régulièrement des actions, activités physiques ou conférences, s'inscrivant dans cette démarche. À l'heure du renouvellement de son engagement, la commune, et le Bien-Être épleumien, voient encore plus loin, avec le recours à un étudiant en BTS diététique et nutrition qui, lors de son stage, aura pour mission de réaliser un projet sur le thème de l'alimentation des personnes âgées et des personnes atteintes d'un cancer. Il est question également d'une exposition dans le cadre d'Octobre rose, ainsi que de la mise en place d'ateliers cuisine.

Festival de théâtre amateur **LE SUCCÈS AU RENDEZ-VOUS**

Du 3 au 8 février, Saint-Apollinaire a vécu à l'heure du théâtre amateur.

Neuf compagnies et autant de représentations étaient au programme. Le public ne s'y est pas trompé et a répondu présent avec une moyenne de plus de 250 personnes par soirée, certaines flirtant avec les 400 spectateurs.



LE RIDEAU EST RETOMBÉ AVEC LA PROCLAMATION DU PALMARÈS !

- **Prix du jury, meilleure pièce** : « La meilleure part du gâteau ». Compagnie Zig Zag
- **Prix du public** : « Les Amazones ». Compagnie 1,2,3 Soleil
- **Prix du décor** : « Changement de cap ». Compagnie Arc-en-Scène
- **Prix de la mise en scène** : « Paparazzi ». Compagnie Théâtre du Clapsin

AGENDA DES ASSOCIATIONS

SAMEDI 21 MARS

Loto - de la section judo de l'ASC
Buvette et petite restauration
18h00, salle Berton du complexe sportif de Louzole
Réservation via : judostapo@gmail.com

MARDI 24 MARS

Conférence-débat - Doit-on avoir peur pour sa santé ?
Avec le docteur Jean-François Dodet.
19h00 salle Verte à l'espace culturel
Tabourot des Accords - Gratuit

SAMEDI 18 AVRIL

Loto - au bénéfice du festival «Couleurs et Saveurs du Monde»
Organisé par France Bénévolat. Plus de 3 000 € de prix
Renseignements et réservations au 07 84 95 60 53
Espace culturel Tabourot des Accords à 20h00
(Ouverture des portes à 18h00)
Le festival «Couleurs et Saveurs du Monde»
se tiendra du 14 au 19 septembre 2026

SAMEDI 25 AVRIL

Marché aux fleurs - Organisé par la section basket de l'ASC
Halle Simone-Veil du centre commercial La Fleurée

SAMEDI 25 ET DIMANCHE 26 AVRIL

Exposition photo, de l'œil épleumien sur le thème : « En vol »
Maison des associations, rue Saint-Jean de 10h00 à 18h00
Entrée libre



DIMANCHE 26 AVRIL

Dimanche du Bien-Être - Pilates
10h30, Maison des Associations
Gratuit sans inscription

ACSAFD (Acro Saint-Apo Fit & Dance)

Contact : maguyrock@hotmail.fr - 06 82 46 95 71

ASC

asc-secretariat@wanadoo.fr - 03 80 73 68 35

asc-stapollinaire.fr

Bien Être épleumien

bienetre21850@gmail.com - 06 10 66 63 64

Chemin Faisant, association de randonnées

cheminfaisant21850@gmail.com - 06 15 32 90 91

La Grande Famille du chien

contact@lagrandefamilieduchien.fr

Saint-Apo Détente

saint-apo-detente.com

saint.apo.detente@gmail.com - 06 72 02 61 47

**Retrouvez les informations essentielles
et les coordonnées des associations épleumiennes
sur « L'agenda des associations ».**

[www.ville-st-apolinaire.fr/Sortir/L'annuaire des associations](http://www.ville-st-apolinaire.fr/Sortir/L'annuaire%20des%20associations)

AVIS AUX CYLCOS...

La section Cyclo de l'ASC Saint Apollinaire se propose d'inviter une fois par trimestre toute personne souhaitant participer à sa randonnée du samedi après-midi (départ 13h30 devant l'espace des arts).

Randonnée de 50 km à 20/22km de moyenne.

Seule condition : être majeur.

Pour tout renseignement : Tel. 06 11 03 42 68

Les Toiles à la Maison des associations

Du 26 mars au 2 avril, la Maison des associations accueille l'exposition des œuvres des artistes de l'atelier de peinture de l'ASC, les Toiles.

Pendant plusieurs décennies, et jusqu'en mai 2023, l'atelier s'est réuni tous les jeudis sous la direction amicale et bénévole de Michel Barba. Après la disparition de ce dernier, le groupe - une petite vingtaine de membres actuellement - a voulu continuer à se réunir en préservant l'esprit et les valeurs que Michel Barba lui avait insufflés : dynamisme, créativité, partage de compétences très diverses, regard bienveillant sur le travail de chacun, sans oublier la convivialité et le sens de la fête. Pour continuer à apprendre et à se perfectionner, les membres du groupe ont invité un artiste, **Jean Matrot**, à partager avec eux son savoir.

Maison des associations

Du 26 mars au 2 avril de 14h00 à 18h00 - Entrée libre

Nouvelle vie, ÇA VOUS DIT ?

La section Nouvelle vie de l'ASC vous donne rendez-vous **tous les jeudis de 14h00 à 18h00** dans ses locaux de l'allée Louis et Antoinette Maillary.

Au programme belote, rummikub, tarot ou encore scrabble, en passant par bien d'autres jeux.
L'occasion de passer de bons moments en toute convivialité.

Des goûters ponctuent également les après-midis tandis que des excursions sont également organisées.

Renseignements et inscriptions

03 80 73 68 35

asc-secretariat@wanadoo.fr

REGARDS SUR L'HISTOIRE

Être utile pour connaître notre histoire épleumienne avec le CEHM

Aujourd'hui Saint-Apollinaire, MAIS AVANT ?



Aqualiacus (lieu où il y a de l'eau), Anguliacus, Agulim, Saint-Apollinaire, Fontaine Soyer, Saint-Apollomey, Saint-Aplumey... Au fil des siècles, nombreux furent les noms de notre commune, mais qu'en est-il du nom des habitants (le gentilé) ?

Dans le livre quatrième des Bigarrures du seigneur Tabourot des Accords, on peut y lire : « Ceux de Saint Appolomey, qui s'appeloyent les Apollomiens, mais certains ont pris plaisir de se surnommer les Epleumiens... »

Clément Janin, dans un ouvrage datant de 1876 relève quant à lui : « Les habitants sont appelés les déplumés. Le mot patois est une imitation du nom du village que les habitants prononcent Eplômé... »

D'où le nom Epleumiens, définitivement validé par une consultation des habitants lors du premier mandat de maire de Rémi Delatte (1995-2001).

Source : Les Bigarrures



À SAVOIR

Les habitants de Saint-Apollinaire dans les Hautes-Alpes se nomment quant à eux les **Rocassins** ; ceux de Saint-Apollinaire (de Rias) en Ardèche, les **Baraquins**.

Il existe aussi un Saint-Apollinaire dans le Rhône, dont le gentilé est **Saint-Apollinairiens**. Enfin, au Canada, les habitants de Saint-Apollinaire sont les **Apollinairois**.



CONNAISSEZ-VOUS L'ORIGINE DU NOM DE VOTRE RUE ? RUE DES GRANDS JOURNAUX

On pourrait croire qu'il s'agit de la presse à grands tirages. Il n'en est rien ! Le journal est une ancienne mesure agraire, équivalant à une superficie arrondie à 50 ares. On compte deux journaux par hectare. Le journal (ou la journée) correspond à ce qu'un homme pouvait labourer en un jour.



..... QUAND LA MAIRIE FAIT PEAU NEUVE...

Depuis fin décembre la mairie fait l'objet d'un important **chantier de rénovation** portant sur la façade, entièrement reprise, et la toiture.

Dans un souci d'unité, le colombier est également concerné par ces travaux de rénovation.

Dans les prochaines semaines les deux bâtiments vont offrir un tout nouveau visage.

En attendant retour en images sur différentes phases de ce chantier dont le coût avoisine les **275 000 € HT**.



L'OEIL SUR VOS QUARTIERS

Pour un environnement plus vertueux

GRDF ADAPTE LES INFRASTRUCTURES GAZIÈRES

À compter du 9 mars, GRDF va réaliser des travaux de renforcement gaz à Saint-Apollinaire, route de Gray. Ces travaux, qui devraient durer 3 mois, concernent environ 660 mètres, entre la Rue de Sully et le chemin des Varennes.

OBJECTIF GAZ VERT

Il s'agit là de la première phase d'un chantier de grande envergure d'environ 27 kilomètres, qui doit permettre l'injection de gaz vert produit par un méthaniseur agricole implanté dans le Mirebellois. Fin 2027, du gaz vert transitera ainsi dans le réseau de distribution publique gaz de la commune, sans adaptation des installations privatives gaz des habitants.

MONTÉE EN PUISSANCE

À ce jour le biométhane, 100% naturel représente 16% de la consommation annuelle de gaz du département. A horizon fin 2028, avec la mise en service de 6 nouvelles unités, ce pourcentage passera à plus de 21%, se félicite GRDF, pour qui l'objectif, pour la région Bourgogne Franche-Comté, est d'atteindre 25% en 2030.

Obtenu par la dégradation de déchets organiques en l'absence d'oxygène le gaz vert émet 6 fois moins de dioxyde de carbone que le gaz fossile, jouant ainsi un rôle important dans la décarbonation afin de réduire les émissions de gaz à effet de serre.

Protoxyde d'azote : UN VÉRITABLE FLÉAU

Asphyxie par manque d'oxygène, perte de connaissance, désorientation, vertiges, anémie, troubles psychiques... la consommation détournée du protoxyde d'azote, qui a des conséquences nombreuses et parfois irréversibles sur la santé, est un véritable fléau national. À Saint-Apollinaire, comme partout en France, on observe une recrudescence de la consommation de ce protoxyde d'azote, connu sous le nom de « gaz hilarant ».

Il est en effet de plus en plus fréquent de découvrir des bonbonnes et autres cartouches à siphon alimentaire vides, abandonnées sur l'espace public. Consciente du danger que représente l'utilisation détournée de ce produit, la municipalité a pris un arrêté pour

- en interdire la détention sur l'espace public
- en interdire la consommation et l'utilisation détournée sur le domaine public.

L'arrêté est consultable sur le site :
www.ville-st-apolinaire.fr



L'élimination des bonbonnes vides retrouvées sur la commune représente un coût de l'ordre de 5 000 euros

À SAVOIR



OPÉRATION CITROUILLES : à votre calendrier !

Afin de créer une animation autour d'Halloween, la ville de Saint-Apollinaire a organisé l'an dernier une **"opération citrouille"**, un projet intergénérationnel et de longue haleine : de la plantation des graines de citrouilles à leur décoration, en passant par leur récolte. Avec en point d'orgue les animations le jour d'Halloween. Une initiative qui a connu un vrai succès, qui ne devrait pas se démentir.

L'opération est en effet renouvelée selon le calendrier prévisionnel suivant :

- **Mercredi 22 avril** : ateliers plantation des semis (14h30 serres municipales)
- **Mercredi 20 mai** : plantation (14h30, verger rue En-Paillery)
- **Autour du 14 octobre** : ramassage des citrouilles

Suivront les ateliers décoration et les animations autour de la fête d'Halloween.

AVEC ON DIJON

Voirie, éclairage :
signaler un dysfonctionnement

L'éclairage public et la voirie sont des compétences métropolitaines. Aussi, c'est auprès des services de la Métropole que doit être signalé tout dysfonctionnement sur la voie publique, comme un lampadaire en panne ou un trou dans la chaussée.

Pour ce faire il suffit de contacter le portail téléphonique

OnDijon : Tel. 0 800 21 3000
ou de remplir un formulaire via :
www.dijon.fr/nous-ecrire/

À SAVOIR

Le portail téléphonique est ouvert du lundi au vendredi de 8h00 à 18h00, le samedi de 9h00 à 12h30.
En dehors de ces horaires et en cas d'urgence uniquement, votre appel est redirigé vers le PC OnDijon.

Encombrants et demande de bacs, **MODE D'EMPLOI**

Vous avez des encombrants ?

un seul réflexe, prendre rendez-vous
à l'adresse suivante :

[www.trionsnosdechets-dijon.fr/
faire-une-demande](http://www.trionsnosdechets-dijon.fr/faire-une-demande)

Ce service aux particuliers, concerne :
les déchets de caves et greniers ; les
vieux mobiliers ; les matelas ; les déchets
d'équipements électriques ; les épaves de vélo.

À savoir.

Afin de favoriser le réemploi des objets,
Dijon métropole vous donne la possibilité
de donner vos objets ou de récupérer des
objets d'autres habitants pour leur donner
une deuxième vie.

C'est toujours en ligne :
www.corecyclage.com

À noter.

Pour une demande de bacs supplémentaires
la démarche est la même :

[https://www.trionsnosdechets-dijon.fr/
faire-une-demande](https://www.trionsnosdechets-dijon.fr/faire-une-demande)

VISITES D'ENTREPRISES : le programme

Le programme des visites d'entreprises se poursuit, après **AVS Communication** en janvier (photo), **Meurdra** en février, et le **centre d'entraînement du DFCO**, début mars, c'est **Holiday Inn Express Dijon-Saint-Apollinaire**, le 15 avril et **Acyclea**, le 21 mai qui sont au programme.

Sur rendez-vous au 03 80 72 93 61.

Holiday Inn Express Dijon - Saint-Apollinaire, rue de la Glacière, propose pas moins de 84 chambres.

Située, rue En Clairvot, **Acyclea** est spécialisée dans le recyclage automobile, de la dépollution de véhicules, au broyage, en passant par l'enlèvement. Acyclea vend également des pièces de ré-emploi.



19 mars. Journée nationale du souvenir et de recueillement à la mémoire des victimes civiles et militaires de la guerre d'Algérie et des combats en Tunisie et au Maroc.

19h00. Monument aux Morts

26 avril. Journée nationale du souvenir des victimes et héros de la déportation

11h30. Monument aux Morts. Rue Saint-Jean.

8 mai. Commémoration de la victoire du 8 mai 1945

11h30. Monument aux Morts. Rue Saint-Jean.

Retrouvez tous les numéros utiles :
www.ville-st-apollinaire.fr/numeros-utiles/



Services municipaux - Mairie/Secrétariat

Ouvert du lundi au vendredi de 9h00 à 12h00 et de 14h00 à 18h00
Tel. 03 80 72 99 99 – courriel : contact@ville-st-apollinaire.fr
Site internet : www.ville-st-apollinaire.fr

INSCRIPTIONS SCOLAIRES

Elles ont lieu jusqu'au lundi 6 avril.

■ Mon enfant est-il concerné ?

■ Entrée en maternelle pour un enfant né entre le 1^{er} janvier et le 31 décembre 2023

■ Enfant arrivant sur la commune.

Les enfants en grande section sont automatiquement inscrits en CP au sein du même groupe scolaire.

Comment inscrire son enfant ?

Depuis le Portail Famille

Retrouvez toutes les informations sur le site de la Ville en scannant le QR code ci-dessous.

Contact Mairie

Pôle Education Jeunesse et Portail Famille

Téléphone : 03 80 72 99 94

Mail :

servicedministratif@ville-st-apollinaire.fr





ROGER MARTIN
PROFESSION ENTREPRENEUR

BTP 

INDUSTRIES 

ÉNERGIES ENVIRONNEMENT 

SERVICES 

PROMOTION IMMOBILIÈRE 

DOMAINE VITICOLE 

« Ensemble, construisons le Présent et traçons l'Avenir »

- ▶ 88 Route de Gray - 21850 **SAINT-APOLLINAIRE**
- ▶ 03 80 78 80 80
- ▶ dijon@rogermartin.fr



ROGER MARTIN
PROFESSION ENTREPRENEUR





www.rogermartin.fr

 **ETEC**

Créateur de maisons
et locaux commerciaux

DES PROJETS UNIQUES ET SUR
MESURE DEPUIS 36 ANS

CONTACT@BUREAU-ETEC.COM
WWW.BUREAU-ETEC.COM
03.80.71.47.20



De la conception à la réalisation, Jonathan Afonso et son équipe vous accompagnent pour vos projets d'habitations, de rénovations, de locaux commerciaux et médicaux.

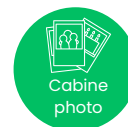
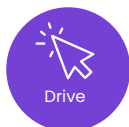
Intermarché SUPER

1160 Cours de Gray

21850 SAINT-APOLLINAIRE

Tél. 03 80 40 37 80

**Journée continue
de 8h30 à 20h00
Du lundi au samedi
OUVERT tous les
dimanches matin de
9h00 à 12h30**



La vie ensemble

**Saint-
Apollinaire**

Le Parc
des Courbes
Royes



03 51 51 70 70

Prix d'un appel local

nexity.fr